



## PRESENTAZIONE

## PRESENTATION

La TRAFILERIA TRA.VER. SRL è nata nel 1987, situata nel nord Italia e precisamente a 10 km da Verona. La famiglia Perbellini proprietaria dell'azienda vanta un'esperienza nel settore dei trafilati che parte dal lontano 1960 dove il Sig. Perbellini Giacinto Aldo avviò le prime macchine trafilatrici fornendo una clientela limitata nel nord Italia.

Il testimone poi passò al figlio Vittorio che appunto nel 1987 fondò l'attuale TRAFILERIA TRA.VER. SRL, una realtà più industrializzata con l'obiettivo di aumentare la gamma di produzione per poter diversificare la clientela.

Nell'anno 2000 entrano nella proprietà i figli Stefano e Marcello che con l'aiuto dell'esperienza del padre implementano l'azienda con nuovi macchinari di ultima generazione acquisiscono in primis la certificazione ISO EN 9001:2008 e riescono a far conoscere e apprezzare i propri prodotti anche all'estero.

Oggi la TRAFILERIA TRA.VER. SRL vanta una clientela diversificata sia Italiana che Estera ed offre una vasta gamma di produzioni di filo metallico con l'obiettivo di ridurre sempre di più i tempi di consegna verso la propria clientela e di offrire il migliore rapporto qualità /prezzo/servizio.

*Established in 1987 the TRAFILERIA TRA.VER. SRL is located in northern Italy and specifically 10 km from Verona.*

*The Perbellini family owns the company and boasts an experience in the field of drawn items dating back as far as the '60s when Mr. Giacinto Aldo Perbellini started the first drawing machines supplying a limited clientele in northern Italy .*

*The know-how was then passed down to his son Vittorio who in 1987 funded the current TRAFILERIA TRA.VER. SRL, a more industrialized business with the objective of increasing the Production range in order to diversify the customer base.*

*In 2000 his sons Stefano and Marcello joined the business and, aided by their father's experience, implemented the company with the latest generation machinery and were granted the ISO EN 9001:2008 certification and were also able to get their products known and appreciated abroad.*

*At present the TRAFILERIA TRA.VER. SRL boasts a wide clientele both Italian and foreign and offers a wide range of metal wire products with the objective of increasingly reducing the delivery time toward their customers and offering the best quality/price ratio if compared to the service.*

## LA SICUREZZA e LA QUALITA'

## SAFETY AND QUALITY

La proprietà della TRAFILERIA TRA.VER. SRL è da sempre attenta agli aspetti normativi di sicurezza del lavoro e del rispetto dell'ambiente, attuando tutte le precauzioni possibili per eliminare i fattori di rischio che potrebbero incorrere nelle lavorazioni.

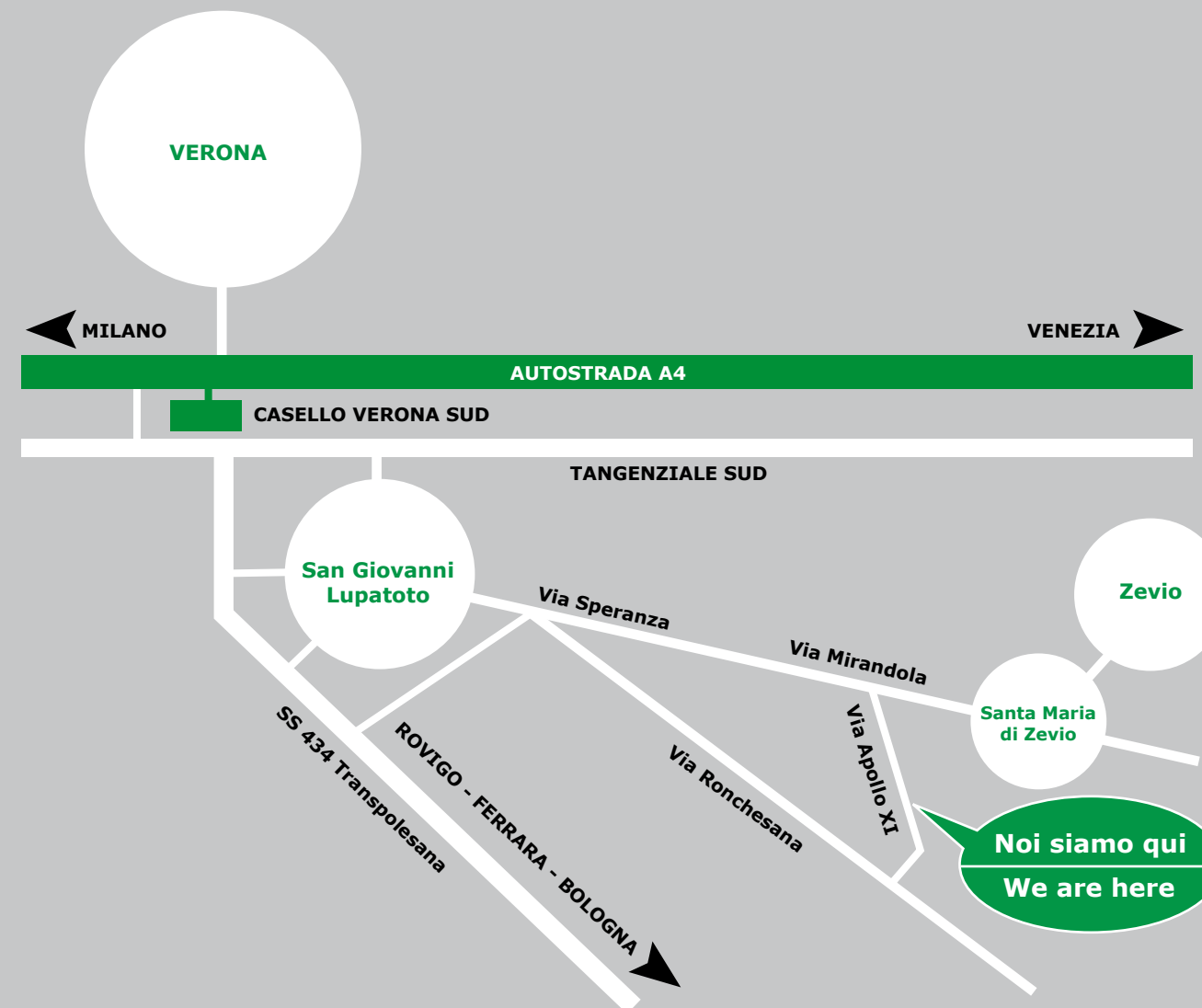
La qualità è per noi un elemento essenziale ed indispensabile.

Tutte le lavorazioni vengono seguite da personale esperto in modo di offrire un prodotto finale privo di difetti di qualsiasi genere, con l'obiettivo di eliminare ogni problematica di lavorazione ai nostri clienti.

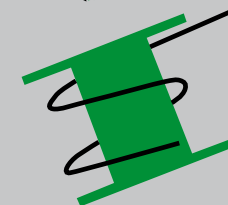
*The management of the TRAFILERIA TRA.VER. SRL has always paid the utmost attention to the regulatory aspects of health and safety at work and the environment by implementing all possible precautions to eliminate the risk factors that may occur during the work process.*

*We feel that quality is an essential and indispensable feature.*

*All the operations are followed by experienced staff so as to try and offer a final product free from defects of any kind, with the goal of eliminating whatsoever processing problem for our customers.*



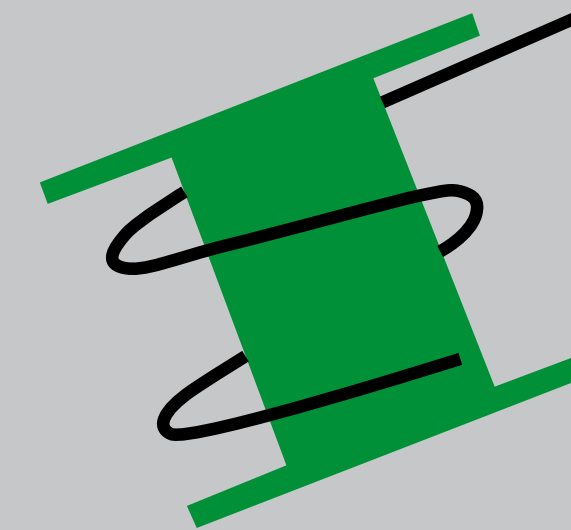
TRAFILERIA  
TRA.VER. S.r.l.



Via Apollo XI, 26  
Santa Maria di Zevio  
Verona - Italy  
Tel. +39 045 7851586  
Fax +39 045 7859007  
info@trafileriatraver.it  
www.trafilerttraver.it

## TRAFILERIA

TRA.VER. S.r.l.



Filo Metallico  
Metal Wire







## LA MATERIA PRIMA (VERGELLA)

### THE RAW MATERIAL (WIRE-ROD)

La vergella utilizzata dalla TRAFILERIA TRA.VER. SRL per la produzione di fili trafilati a basso e medio contenuto di carbonio è di origine italiana e/o Europea delle migliore qualità.

*The wire used by the DRAWING MILL TRA.VER. SRL for the production of low and medium carbon content drawn wires is of the best quality Italian and/or European origin.*



## IL SEMILAVORATO

### THE SEMI-FINISHED PRODUCT

#### FILO SAPONATO RITRAFILABILE RE-DRAWABLE SAPONIFIED WIRE

Attraverso la prima lavorazione tramite trafilatura a secco si ottiene un primo prodotto chiamato (semilavorato) che consiste in un filo saponato o lucido che può variare da un diametro minimo di 1.70 mm a un massimo di 3.5 mm

*A first product is obtained through the first machining using dry drawing benches, called (semi-finished) consisting in a saponised or polished wire that may vary from a minimum diameter of 1.70 mm to a maximum of 3.5 mm.*



## I PRODOTTI FINITI

### THE FINISHED PRODUCTS

#### FILO LUCIDO CROMABILE (BRIGHT) POLISHED BRIGHT WIRE

Il nostro filo lucido (bright) è così definito in quanto risulta avere una superficie a specchio totalmente esente da impurità. Infatti dopo un particolare processo di lavorazione si ottiene una superficie lucida, pulita e brillante.

Range di produzione : dal diametro 2.00 mm al diametro 0.60 mm

*Our bright wire is defined as such since it has a totally impurity-free mirror surface.*

*In fact, after a particular working process, a polished, clean and bright surface is obtained.*

*Production range: from 2.00 to 0.60 mm in diameter*



## FILO BRONZATO (STANOX)

### BRONZED WIRE (STANOX)

Il filo bronzato (stanox) è così definito in quanto risulta avere una superficie di color bronzo. Totalmente esente da impurità. Infatti dopo un particolare processo di lavorazione si ottiene una superficie bronzata, pulita e brillante.

Range di produzione : dal diametro 2.00 mm al diametro 0.60 mm

*The bronzed wire (stanox) is defined as such due to its bronze coloured surface. Totally free from impurities. In fact, after a particular manufacturing process, a bronzed, clean and bright surface is obtained.*

*Production range: from 2.00 to 0.60 mm in diameter.*

## FILO RAMATO

### COPPER WIRE

Il filo ramato dopo una specifica lavorazione ottiene una finitura superficiale di rame. Esso è adatto in tutti quei particolari impieghi che richiedono un filo pulito con una superficie ramata.

Range di produzione : dal diametro 2.00 mm al diametro 0.60 mm

*After a specific processing, the copper wire gets a copper surface finish. It is suitable in all those special applications that require a clean wire with a copper surface.*

*Production range: from 2.00 to 0.60 mm in diameter*



## TRAFILATO DAL FILO ZINCATO

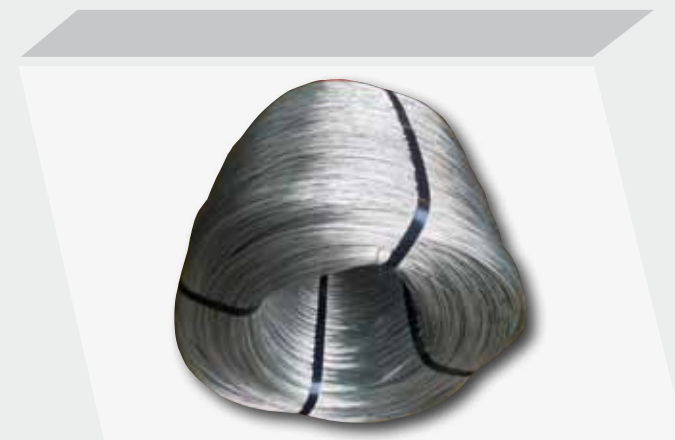
### DRAWN FROM GALVANIZED WIRE

Il filo zincato ha una finitura superficiale zincata. Esso è adatto in tutti quei particolari impieghi che richiedono un filo pulito, zincato che consente una maggiore durata agli agenti atmosferici.

Range di produzione : dal diametro 2.00 mm al diametro 0.60 mm

*The galvanized wire has a galvanized surface finish. It is suitable in all those particular uses that require a clean galvanized wire that allows greater durability to the weathering agents.*

*Production range: from 2.00 to 0.60 mm in diameter*



## TRAFILATO DAL FILO COTTO (BIANCO O NERO)

### DRAWN FROM ANNEALED WIRE (BLACK OR WHITE)

Dopo il trattamento di cottura del semilavorato, viene ritrafilato con il colore e con la finitura richiesta dal cliente. Questa particolare lavorazione permette di abbassare il carico di rottura del filo ottenendo così un prodotto molto tenero, adatto a tutte quelle lavorazioni che richiedono un filo malleabile.

Range di produzione : dal diametro 2.00 mm al diametro 0.60 mm

*After the annealing processing of the semi-finished product, it is re-drawn with the color and finish requested by the customer. This particular processing makes it possible to lower breaking strength of the wire thus obtaining a very soft product, suitable for all those processes that require a malleable wire.*

*Production range: from 2.00 to 0.60 mm in diameter*



## CONFEZIONI PACKAGES



### BOBINA Z2 - Z2 COIL

Dimensioni (ingombro massimo): 750 x 400 mm - Foro 340 mm  
Size (maximum dimensions): 750 x 400 mm - Bore 340 mm

Peso a pieno carico: 750 Kg. +/-  
Full weight: 750 Kg. +/-



### BOBINA RP 1000 - RP 1000 COIL

Dimensioni (ingombro massimo): 1000 x 520 mm - Foro 80 mm  
Size (maximum dimensions): 1000 x 520 mm - Bore 80 mm

Peso a pieno carico: 1000 Kg. +/-  
Full weight: 1000Kg. +/-



### BOBINA RP 500 - RP 500 COIL

Dimensioni (ingombro massimo): 600 x 700 mm - Foro 80 mm  
Size (maximum dimensions): 600 x 700 mm - Bore 80 mm

Peso a pieno carico: 400 Kg. +/-  
Full weight: 400 Kg. +/-



### BOBINA MP 500 - MP 500 COIL

Dimensioni (ingombro massimo): 750x 560 mm - Foro 80 mm  
Size (maximum dimensions): 750x 560 mm - Bore 80 mm

Peso a pieno carico: 500 KG. +/-  
Full weight: 500 KG. +/-

### BOBINA DIN 500 - DIN 500 COIL

Dimensioni (ingombro massimo): 350x 450 mm - Foro 50 mm  
Size (maximum dimensions): 350x 450 mm - Bore 50 mm

Peso a pieno carico: 180 KG. +/-  
Full weight: 180 KG. +/-



### FUSTI A PERDERE - DISPOSABLE DRUMS

Dimensioni (ingombro massimo): 750x 500 mm - Foro 300 mm  
Size (maximum dimensions): 750x 500 mm - Bore 300 mm

Peso a pieno carico: 250 KG. +/-  
Full weight: 250 KG. +/-



### MATASSE - BUNDLES

Peso a pieno carico: 20 KG. +/-  
Full weight: 20 KG. +/-



Su richiesta altre tipologie di confezioni  
Other types of packages upon request